

**GARMIN.**



**XERO® C1**

---

**Εγχειρίδιο Κατόχου**

## Περιεχόμενα

ΕΙΣΑΓΩΓΗ .....	3
Επισκόπηση Συσκευής .....	3
Τοποθέτηση στο τρίποδο .....	4
Φόρτιση της συσκευής.....	4
Ενεργοποίηση και Απενεργοποίηση της συσκευής.....	5
Καταγραφή δεδομένων βολής.....	5
Παράγοντες Ευθυγράμμισης .....	5
Αυτόματη Ρύθμιση Ραντάρ.....	5
Έναρξη μιας συνεδρίας Τοξοβολίας.....	5
Έναρξη μιας συνεδρίας με Καραμπίνα .....	6
Έναρξη μιας συνεδρίας με Πιστόλι .....	6
Έναρξη μιας συνεδρίας με Αεροβόλο .....	7
Έναρξη μιας συνεδρίας με Άλλα Βλήματα.....	7
Παύση μιας Συνεδρίας.....	8
Συνέχιση μιας συνεδρίας σε παύση.....	8
Τερματισμός μιας Συνεδρίας .....	8
Δεδομένα Βολής.....	8
Αλλαγή των Πεδίων Δεδομένων .....	8
Πεδία Δεδομένων.....	9
Επισκόπηση της Λίστας Βολών .....	9
Αλλαγή του πεδίου δεδομένων της Λίστας Βολών.....	9
Διαγραφή μιας βολής από την λίστα βολών.....	10
Προβολή μίας περίληψη της συνεδρίας.....	10
Προβολή του ιστορικού συνεδριών.....	10
Εφαρμογή ShotView .....	10
Σύνδεση του Smartphone σας .....	10
Ρυθμίσεις .....	11
Αλλαγή των μονάδων μέτρησης .....	11
Αλλαγή του χρώματος της οθόνης.....	11
Αλλαγή της φωτεινότητας του οπισθοφωτισμού.....	11

Ρυθμίσεις Pro .....	11
Αλλαγή της γλώσσας της συσκευής .....	11
Επαναφορά δεδομένων και ρυθμίσεων .....	12
Πληροφορίες συσκευής .....	12
Ενημερώσεις λογισμικού .....	12
Ενημέρωση λογισμικού με την εφαρμογή ShotView.....	12
Φροντίδα της συσκευής σας.....	13
Καθαρισμός του εξωτερικού περιβλήματος .....	14
Λήψη περισσότερων πληροφοριών .....	14
Δείτε πληροφορίες κανονισμών και συμμόρφωσης E-label.....	14
Τεχνικές προδιαγραφές .....	14
Αντιμετώπιση προβλημάτων .....	15
Επαναφορά της συσκευής .....	15
Επαναφορά του ταχογράφου στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.....	15
Ο ταχογράφος δεν ανιχνεύει την ταχύτητα της βολής μου .....	15
Ο ταχογράφος ανιχνεύει βολές από τον σκοπευτή διπλά μου .....	15
Η θερμοκρασία του ταχογράφου πλησιάζει σε κρίσιμο επίπεδο .....	15
Ο ταχογράφος δεν ενεργοποιείται .....	16
Η γλώσσα μου δεν υπάρχει στον ταχογράφο .....	16
Περιορισμένη εγγύηση καταναλωτή Garmin .....	17

## Garmin Ltd ή θυγατρικές

Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Σύμφωνα με τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων, αυτό το εγχειρίδιο δεν μπορεί να αντιγραφεί, στο σύνολό του ή επί μέρους, χωρίς τη γραπτή συναίνεση της Garmin. Η Garmin διατηρεί το δικαίωμα να μεταβάλει ή να βελτιώσει τα προϊόντα της και να κάνει μεταβολές στο παρόν εγχειρίδιο χωρίς την υποχρέωση ενημέρωσης κανενός προσώπου ή οργανισμού σχετικά με τις μεταβολές ή βελτιώσεις. Επισκεφτείτε τη διεύθυνση [www.garmin.com](http://www.garmin.com) για ενημερώσεις και συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος.

Η λέξη και το λογότυπο Garmin®, και Xero® είναι εμπορικά σήματα της Garmin Ltd ή των θυγατρικών της κατοχυρωμένα στις ΗΠΑ και άλλες χώρες. Τα Garmin Express™ και ShotView™ είναι εμπορικά σήματα της Garmin Ltd ή των θυγατρικών της. Αυτά τα σήματα δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν χωρίς την έγκριση της Garmin.

Το Mac® είναι εμπορικό σήμα της Apple Inc, κατοχυρωμένο στις ΗΠΑ και άλλες χώρες. Η λέξη και το λογότυπο BLUETOOTH® ανήκουν στην Bluetooth SIG Inc. και οποιαδήποτε χρήση τους από την Garmin είναι με σχετική άδεια. Το USB-C είναι

κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα της USB Implementers Forum. Το Windows® είναι κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα της Microsoft Corporation στις ΗΠΑ και άλλες χώρες. Άλλα εμπορικά σήματα και ονομασίες ανήκουν στους ιδιοκτήτες τους.

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ανατρέξτε στον οδηγό Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια και το προϊόν που περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος, για προειδοποιήσεις σχετικά με το προϊόν και άλλες σημαντικές πληροφορίες.

Πάντα να ελέγχετε τον εξοπλισμό σας πριν χρησιμοποιήσετε ένα τόξο ή πυροβόλο όπλο. Είστε υπεύθυνοι για την κατανόηση και την συμμόρφωση με τους κανονισμούς που εφαρμόζονται σχετικά με την χρήση ενός τόξου ή πυροβόλου όπλου.

Πάντα να κατανοείται τον στόχο σας και τι βρίσκεται πέρα από αυτόν πριν πραγματοποιήσετε μια βολή. Η αδυναμία κατανόησης του περιβάλλοντος που θα πραγματοποιηθεί η βολή μπορεί να προκαλέσει φθορά περιουσίας, τραυματισμό ή θάνατο.

Δείτε τις πληροφορίες που εμφανίζονται στην οθόνη της συσκευής με μια ματιά. Πάντα να έχετε επίγνωση του περιβάλλοντος σας και μην κοιτάτε την οθόνη παρατεταμένα ή μην αποσπάστε από την οθόνη. Η αδυναμία κατανόησης του περιβάλλοντος που θα πραγματοποιηθεί η βολή μπορεί να προκαλέσει φθορά περιουσίας, τραυματισμό ή θάνατο.

Μην αλληλεπιδράτε με την συσκευή ενώ χειρίζεστε το όπλο σας. Εάν το κάνετε μπορεί να αποσπαστεί η προσοχή σας ή να μειωθεί η επίγνωση του περιβάλλοντος σας, το οποίο μπορεί να προκαλέσει ατύχημα με αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

### Επισκόπηση Συσκευής

(1) **Θύρα USB-C® (κάτω από το προστατευτικό καπάκι):** Συνδέστε το καλώδιο USB-C για να φορτίσετε την συσκευή ή να κάνετε λήψη ενημερώσεων λογισμικού χρησιμοποιώντας τον υπολογιστή σας.

(2) **OK:** Πατήστε για να ορίσετε τις επιλογές του μενού.

(3) **↻ (PWR):** Πατήστε για να ενεργοποιήσετε την συσκευή.

Πατήστε για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

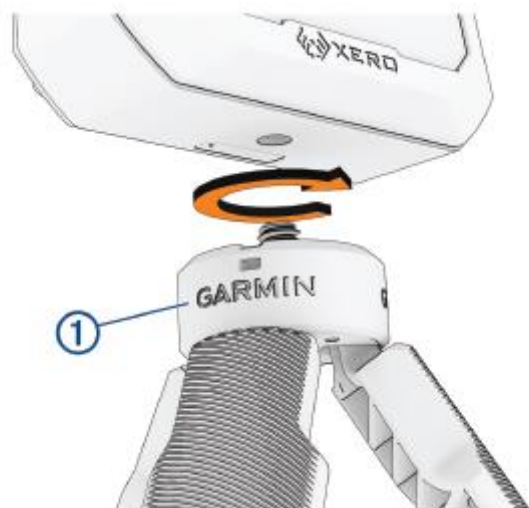
Κρατήστε για 2 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε την συσκευή.

(4) **^ ∨:** Πατήστε για να μετακινηθείτε στο μενού.



## Τοποθέτηση στο τρίποδο

Η τριποδική βάση του ταχογράφου Xero C1 χρησιμοποιεί βίδα μεγέθους 1/4 in.-20 και είναι συμβατό με τα περισσότερα τρίποδα. Βιδώστε το τρίποδο στην βάση του ταχογράφου Xero C1.



## Φόρτιση της συσκευής

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το παρόν προϊόν περιλαμβάνει μπαταρία ιόντων λιθίου. Για να αποφύγετε ενδεχόμενο τραυματισμού, φθοράς του προϊόντος ή άλλης υλικής ζημιάς λόγω έκθεσης της μπαταρίας σε εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες, φυλάξτε τη συσκευή σε ένα μέρος όπου δεν έρχεται σε άμεση επαφή με το φως του ηλίου.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να αποφύγετε τη διάβρωση, σκουπίστε καλά τη θύρα USB, το προστατευτικό κάλυμμα και τη γύρω περιοχή, πριν από τη φόρτιση ή τη σύνδεση σε υπολογιστή.

Η συσκευή τροφοδοτείται από την ενσωματωμένη μπαταρία ιόντων λιθίου, την οποία μπορείτε να φορτίζετε χρησιμοποιώντας έναν τυπικό αντάπτορα AC ή μια θύρα USB στον υπολογιστή σας.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η συσκευή δεν θα φορτίσει εάν βρίσκεται εκτός του εγκεκριμένου εύρους θερμοκρασίας.

1 Ανασηκώστε το προστατευτικό καπάκι από την θύρα USB-C.

2 Συνδέστε την μικρή άκρη του καλωδίου USB στην θύρα USB-C της συσκευής.

3 Συνδέστε την μεγάλη άκρη του καλωδίου USB σε μια εξωτερική πηγή τροφοδοσίας, όπως ένας αντάπτορας AC ή μια θύρα USB στον υπολογιστή σας.

4 Φορτίστε πλήρως τη συσκευή. Μπορεί να πάρει μέχρι 4 ώρες για την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας.

## Ενεργοποίηση και Απενεργοποίηση της συσκευής

- Για να ενεργοποιήσετε την συσκευή, πατήστε **PWR**
- Για να απενεργοποιήσετε την συσκευή κρατήστε πατημένο το **PWR** για 2 δευτερόλεπτα.

## Καταγραφή δεδομένων βολής

### Παράγοντες Ευθυγράμμισης

Για καλύτερα αποτελέσματα θα πρέπει πάντα να ακολουθείτε αυτούς τους παράγοντες ευθυγράμμισης ενώ χρησιμοποιείται τον ταχογράφο σας.

- Πάντα παρατηρείτε το διάγραμμα θέσης για τον τύπο του βλήματος σας.
- Πάντα να βεβαιώνετε ότι η μεγάλη, επίπεδη επιφάνεια του ταχογράφου είναι στραμμένη προς τον στόχο και η οθόνη κοιτάζει προς το μέρος σας.
- Πάντα να βεβαιώνετε ότι ο ταχογράφος έχει ανεμπόδιση θέα του στόχου.
- Πάντα να βεβαιώνετε ότι το βλήμα μπορεί να ταξιδέψει τουλάχιστον 20 μέτρα ή 20 γιάρδες μπροστά από τον ταχογράφο.

### Αυτόματη Ρύθμιση Ραντάρ

Ο ταχογράφος Xero C1 αυτοματοποιεί κάποια βήματα των ρυθμίσεων για να σας βοηθήσει να ξεκινήσετε γρηγορότερα.

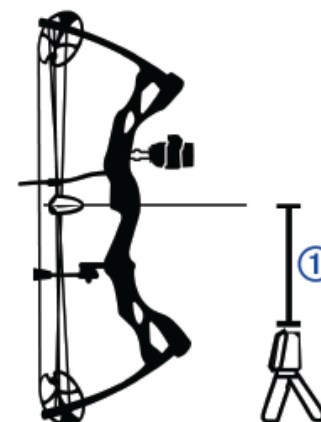
**Επιλογή Συχνότητας:** Όταν ξεκινάτε μια συνεδρία, ο ταχογράφος αυτόματα ελέγχει για παρεμβολές από άλλα ραντάρ. Εάν ο ταχογράφος ανιχνεύσει κάποια παρεμβολή από άλλα συστήματα ραντάρ, αλλάζει κανάλι αυτόματα.

**Αντιστάθμιση Θέσης:** Δεν χρειάζεται να εισάγετε μια αντιστάθμιση θέσης χειροκίνητα. Ο ταχογράφος χρησιμοποιεί έναν εξελιγμένο αλγόριθμο που δεν χρειάζεται εισαγωγή τοποθεσίας για να μετρήσει την πραγματική ταχύτητα από την κνήμη του όπλου.

### Έναρξη μιας συνεδρίας Τοξοβολίας

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πάντα να βεβαιώνετε ότι τοποθετείτε τον ταχογράφο έτσι ώστε να μην είναι απευθείας εκτεθειμένος σε θήκες φυσιγγίων, στόμιο όπλου και άλλους κινδύνους που μπορεί να καταστρέψουν τον ταχογράφο. Όταν χρησιμοποιείτε τον ταχογράφο για τοξοβολία, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε έναν στόχο ο οποίος είναι τουλάχιστον σε απόσταση 4 μέτρων ή 4 γιαρδών από εσάς.

1. Επιλέξτε **NEW SESSION > BOW**
2. Εάν έχετε ενεργοποιήσει την ρύθμιση **PROJECTILE WEIGHT ENTRY** ορίστε μια επιλογή:
  - Για να υπολογίσετε την κινητική ενέργεια και τον παράγοντα ισχύος του τόξου σας, επιλέξτε **YES** και εισάγετε το βάρος του τόξου σας.
  - Για να συνεχίζετε χωρίς τον υπολογισμό της κινητικής ενέργειας και του παράγοντα ισχύος, επιλέξτε **SKIP**
3. Εάν είναι απαραίτητο παρατηρήστε το διάγραμμα ευθυγράμμισης και πατήστε **OK** για να συνεχίσετε.
4. Στρέψτε τον ταχογράφο στον στόχο με την οθόνη να κοιτάει προς το μέρος σας.



5. Κρατήστε το τόξο πάνω από τον ταχογράφο ώστε το βέλος να είναι 15 με 35 εκ. πάνω από την συσκευή(1).

Η συσκευή ανιχνεύει τις βολές και εμφανίζει τις μετρήσεις αυτόματα καθώς κάνετε τις βολές. Η μετρημένη ταχύτητα είναι η ταχύτητα του τόξου καθώς πέρασε πάνω από τον ταχογράφο.

## Έναρξη μιας συνεδρίας με Καραμπίνα

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πάντα να βεβαιώνετε ότι τοποθετείτε τον ταχογράφο έτσι ώστε να μην είναι απευθείας εκτεθειμένος σε θήκες φυσιγγίων, στόμιο όπλου και άλλους κινδύνους που μπορεί να καταστρέψουν τον ταχογράφο.

1. Επιλέξτε **NEW SESSION > RIFLE**.
2. Επιλέξτε ένα εύρος ταχύτητας.
3. Εάν έχετε ενεργοποιήσει την ρύθμιση **PROJECTILE WEIGHT ENTRY** ορίστε μια επιλογή:
  - Για να υπολογίσετε την κινητική ενέργεια και τον παράγοντα ισχύος της σφαίρας σας, επιλέξτε **YES** και εισάγετε το βάρος της σφαίρας σας.
  - Για να συνεχίσετε χωρίς τον υπολογισμό της κινητικής ενέργειας και του παράγοντα ισχύος, επιλέξτε **SKIP**
4. Εάν είναι απαραίτητο παρατηρήστε το διάγραμμα ευθυγράμμισης και πατήστε **OK** για να συνεχίσετε.
5. Τοποθετήστε την καραμπίνα δίπλα στον ταχογράφο σε απόσταση 15 με 35 εκ (1) και βεβαιωθείτε ότι ο ταχογράφος βρίσκεται πίσω από την κάνη (2).

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ο ταχογράφος μπορεί να τοποθετηθεί σε οποιαδήποτε πλευρά της καραμπίνας.

6. Στρέψτε τον ταχογράφο στον στόχο με την οθόνη να κοιτάει προς το μέρος σας.

Η συσκευή ανιχνεύει τις βολές και δείχνει τις μετρήσεις αυτόματα καθώς κάνετε τις βολές.



## Έναρξη μιας συνεδρίας με Πιστόλι

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πάντα να βεβαιώνετε ότι τοποθετείτε τον ταχογράφο έτσι ώστε να μην είναι απευθείας εκτεθειμένος σε θήκες φυσιγγίων, στόμιο όπλου και άλλους κινδύνους που μπορεί να καταστρέψουν τον ταχογράφο.

1. Επιλέξτε **NEW SESSION > PISTOL**
2. Επιλέξτε ένα εύρος ταχύτητας.
3. Εάν έχετε ενεργοποιήσει την ρύθμιση **PROJECTILE WEIGHT ENTRY** ορίστε μια επιλογή:
  - Για να υπολογίσετε την κινητική ενέργεια και τον παράγοντα ισχύος της σφαίρας σας, επιλέξτε **YES** και εισάγετε το βάρος της σφαίρας σας.
  - Για να συνεχίσετε χωρίς τον υπολογισμό της κινητικής ενέργειας και του παράγοντα ισχύος, επιλέξτε **SKIP**
4. Εάν είναι απαραίτητο, παρατηρήστε το διάγραμμα ευθυγράμμισης και πατήστε **OK** για να συνεχίσετε.
5. Στρέψτε τον ταχογράφο στον στόχο με την οθόνη να κοιτάει προς το μέρος σας.
6. Κρατήστε το πιστόλι πάνω από τον ταχογράφο σε απόσταση 15 με 35 εκ (1) .



Η συσκευή ανιχνεύει τις βολές και δείχνει τις μετρήσεις αυτόματα καθώς κάνετε τις βολές.

## Έναρξη μιας συνεδρίας με Αεροβόλο

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πάντα να βεβαιώνετε ότι τοποθετείτε τον ταχογράφο έτσι ώστε να μην είναι απευθείας εκτεθειμένος σε θήκες φυσίγγιων, στόμιο όπλου και άλλους κινδύνους που μπορεί να καταστρέψουν τον ταχογράφο.

1. Επιλέξτε **NEW SESSION > AIR RIFLE**
2. Εάν έχετε ενεργοποιήσει την ρύθμιση **PROJECTILE WEIGHT ENTRY** ορίστε μια επιλογή:
  - Για να υπολογίσετε την κινητική ενέργεια και τον παράγοντα ισχύος της σφαίρας σας, επιλέξτε **YES** και εισάγετε το βάρος της σφαίρας σας.
  - Για να συνεχίζετε χωρίς τον υπολογισμό της κινητικής ενέργειας και του παράγοντα ισχύος, επιλέξτε **SKIP**
3. Εάν είναι απαραίτητο παρατηρήστε το διάγραμμα ευθυγράμμισης και πατήστε OK για να συνεχίσετε.
4. Τοποθετήστε την καραμπίνα δίπλα στον ταχογράφο σε απόσταση 15 με 35 εκ (1) και βεβαιωθείτε ότι ο ταχογράφος βρίσκεται πίσω από την κάνη (2).



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ο ταχογράφος μπορεί να τοποθετηθεί σε οποιαδήποτε πλευρά της καραμπίνας.

5. Στρέψτε τον ταχογράφο στον στόχο με την οθόνη να κοιτάει προς το μέρος σας.

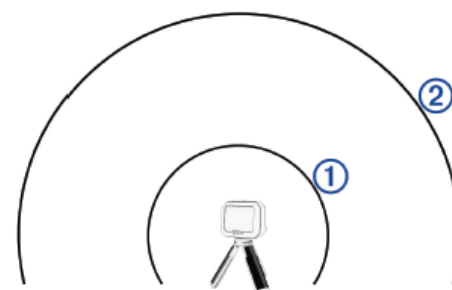
Η συσκευή ανιχνεύει τις βολές και δείχνει τις μετρήσεις αυτόματα καθώς κάνετε τις βολές.

## Έναρξη μιας συνεδρίας με Άλλα Βλήματα

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πάντα να βεβαιώνετε ότι τοποθετείτε τον ταχογράφο έτσι ώστε να μην είναι απευθείας εκτεθειμένος σε θήκες φυσίγγιων, στόμιο όπλου και άλλους κινδύνους που μπορεί να καταστρέψουν τον ταχογράφο.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον ταχογράφο Xero C1 για να μετρήσετε την ταχύτητα άλλων βλημάτων, τα οποία μπορεί να μην εμπίπτουν σε κατηγορίες όπως ορισμένα πολυβόλα, καραμπίνες με φυσίγγια, σφεντόνες ή άλλα όπλα.

1. Επιλέξτε **NEW SESSION > OTHER.**
2. Επιλέξτε ένα εύρος ταχύτητας.
3. Εάν έχετε ενεργοποιήσει την ρύθμιση **PROJECTILE WEIGHT ENTRY** ορίστε μια επιλογή:
  - Για να υπολογίσετε την κινητική ενέργεια του βλήματος σας, επιλέξτε **YES** και εισάγετε το βάρος του βλήματός σας.
  - Για να συνεχίζετε χωρίς τον υπολογισμό της κινητικής ενέργειας, επιλέξτε **SKIP**
4. Στρέψτε τον ταχογράφο στον στόχο με την οθόνη να κοιτάει προς το μέρος σας.
5. Τοποθετήστε το όπλο δίπλα στον ταχογράφο σε απόσταση 15 (1) με 35 εκ (2).



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το όπλο μπορεί να τοποθετηθεί σε οποιοδήποτε σημείο γύρω από τον ταχογράφο αρκεί το όπλο και η συσκευή να έχουν απόσταση μεταξύ του από 15 έως 35 εκ.. Θα πρέπει να επιλέξετε την τοποθεσία που είναι η καταλληλότερη για το όπλο σας.

Η συσκευή ανιχνεύει τις βολές και δείχνει τις μετρήσεις αυτόματα καθώς κάνετε τις βολές.

## Παύση μιας Συνεδρίας

Μπορείτε να κάνετε παύσης μιας ενεργής συνεδρίας και τα συνεχίσετε αργότερα. Αυτό μπορεί να φανεί χρήσιμο για να διατηρήσετε την μπαταρία της συσκευής όταν δεν την χρησιμοποιείτε.

1. Κατά τη διάρκεια της συνεδρίας, πατήστε ↵
2. Επιλέξτε **PAUSE SESSION**

## Συνέχιση μιας συνεδρίας σε παύση

Από το κεντρικό μενού, επιλέξτε **RESUME SESSION**

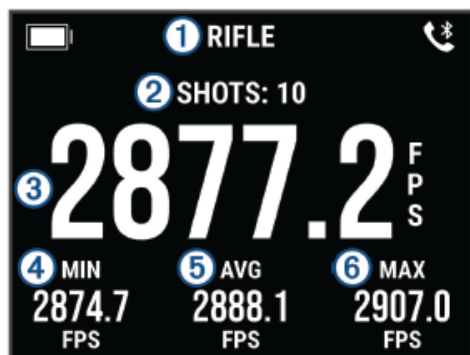
## Τερματισμός μιας Συνεδρίας

3. Κατά τη διάρκεια της συνεδρίας, πατήστε ↵
4. Επιλέξτε **END SESSION**

## Δεδομένα Βολής

Κάθε φορά που πραγματοποιείτε μια βολή κατά την διάρκεια μιας συνεδρίας, ο ταχογράφος καταγράφει την βολή αυτόματα.

**ΣΥΜΒΟΥΛΗ:** Μπορείτε να πατήσετε **OK** και να επιλέξετε **DATA FIELDS** για να αλλάξετε τις πληροφορίες που εμφανίζονται σε κάθε πεδίο.



- (1) Λειτουργία
- (2) Βολές που καταγράφηκαν
- (3) Ταχύτητα της τελευταίας βολής
- (4) Ελάχιστη ταχύτητα που καταγράφηκε κατά την συνεδρία (ΠΕΔΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ 1)
- (5) Μέση ταχύτητα που καταγράφηκε κατά την συνεδρία (ΠΕΔΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ 2)
- (6) Μέγιστη ταχύτητα που καταγράφηκε κατά την συνεδρία (ΠΕΔΙΟ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ 3)

## Αλλαγή των Πεδίων Δεδομένων

Μπορείτε να αλλάξετε τα πεδία δεδομένων που εμφανίζονται με τα δεδομένα των βολών σας.

1. Ορίστε μια επιλογή:
  - Για να αλλάξετε τα πεδία δεδομένων κατά τη διάρκεια μιας συνεδρίας πατήστε **OK** και επιλέξτε **DATA FIELDS**
  - Για να αλλάξετε τα πεδία δεδομένων πριν τη συνεδρία επιλέξτε **SETTINGS > DATA FIELDS**
2. Επιλέξτε ένα πεδίο

3. Πατήστε **OK** για να περιηγηθείτε στα διαθέσιμα πεδία.

### Πεδία Δεδομένων

**AVERAGE (AVG):** Δείχνει την μέση ταχύτητα που έχει καταγραφεί στην τρέχουσα συνεδρία.

**DEVIATION FROM AVERAGE (DEV/AVG):** Δείχνει την διαφορά της ταχύτητας της πιο πρόσφατης βολής από την μέση ταχύτητα των βολών στην τρέχουσα συνεδρία.

**EXTREME SPREAD (EXT SPRD):** Δείχνει την μέγιστη διασπορά της ταχύτητας των βολών που καταγράφηκαν σε αυτή την συνεδρία. Η μέγιστη διασπορά είναι η διαφορά μεταξύ της μέγιστης και της ελάχιστης ταχύτητας που καταγράφηκε.

**KINETIC ENERGY (KE):** Δείχνει την κινητική ενέργεια που υπολογίστηκε για την πιο πρόσφατη βολή.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Θα πρέπει να ενεργοποιήσετε την ρύθμιση PROJECTILE WEIGHT ENTRY για χρησιμοποιήσετε αυτό το πεδίο δεδομένων.

**MAXIMUM (MAX):** Δείχνει την μέγιστη ταχύτητα που καταγράφηκε στην τρέχουσα συνεδρία.

**MINIMUM (MIN):** Δείχνει την ελάχιστη ταχύτητα που καταγράφηκε στην τρέχουσα συνεδρία.

**POWER FACTOR (PF):** Δείχνει τον παράγοντα ισχύος της πιο πρόσφατης βολής. Είναι μια μέτρηση της ορμής του βλήματος σας.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Θα πρέπει να ενεργοποιήσετε την ρύθμιση PROJECTILE WEIGHT ENTRY για χρησιμοποιήσετε αυτό το πεδίο δεδομένων.

**STANDARD DEVIATION ( (STD DEV):** Δείχνει την τυπική απόκλιση της ταχύτητας των βολών στην τρέχουσα συνεδρία. Η τυπική απόκλιση είναι ένας αριθμός που δείχνει ποσό πολύ αποκλίνουν οι καταγεγραμμένες ταχύτητες από την μέση ταχύτητα που έχει καταγραφεί. Μια υψηλή τιμή τυπικής απόκλισης σημαίνει ότι η ταχύτητες που καταγράφονται έχουν μεγαλύτερη διασπορά από την μέση ταχύτητα. Μια χαμηλή τιμή σημαίνει ότι οι ταχύτητες είναι πιο κοντά στην μέση ταχύτητα.

### Επισκόπηση της Λίστας Βολών

Η λίστα βολών εμφανίζει μια λίστα με τις βολές της συνεδρίας σας.

Ορίστε μια επιλογή:

- Για να δείτε την λίστα βολών της τρέχουσας συνεδρίας, πατήστε **OK** και επιλέξτε **SHOT LIST**.
- Για να δείτε την λίστα βολών μιας προηγούμενης συνεδρίας, επιλέξτε **HISTORY**, επιλέξτε μια συνεδρία και επιλέξτε **SHOT LIST**.

### Αλλαγή του πεδίου δεδομένων της Λίστας Βολών

Για να μπορέσετε να επιλέξετε από όλα τα διαθέσιμα πεδία στην λίστα βολών, θα πρέπει να ενεργοποιήσετε την ρύθμιση PROJECTILE WEIGHT ENTRY.

Μπορείτε να αλλάξετε τα πεδία δεδομένων που εμφανίζονται για κάθε βολή στην λίστα βολών.

1. Ορίστε μια επιλογή:

- Για να αλλάξετε τα πεδία δεδομένων κατά την διάρκεια μια συνεδρίας, πατήστε **OK** και επιλέξτε **DATA FIELDS**
- Για να αλλάξετε τα πεδία δεδομένων πριν μια συνεδρία, επιλέξτε **SETTINGS > DATA FIELDS**.

2. Επιλέξτε **SHOT LIST DATA**.

3. Επιλέξτε ένα πεδίο δεδομένων.

### Διαγραφή μιας βολής από την λίστα βολών

Μπορείτε να διαγράψετε βολές από την λίστα βολών σας. Αυτό μπορεί να είναι χρήσιμο εάν δεν θέλετε μια βολή να συμπεριληφθεί στα στατιστικά της συνεδρίας σας.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν διαγράψετε μια βολή από την λίστα στον ταχογράφο μετά από τον συγχρονισμό με την εφαρμογή ShotView™, η βολή δεν θα διαγραφεί από την εφαρμογή.

1. Ορίστε μια επιλογή:
  - Για να διαγράψετε μια βολή από την τρέχουσα συνεδρία πατήστε **OK** και επιλέξτε **SHOT LIST**.
  - Για να διαγράψετε μια βολή από προηγούμενη συνεδρία, επιλέξτε **HISTORY**, επιλέξτε μια συνεδρία και επιλέξτε **SHOT LIST**
2. Επιλέξτε μια βολή και πατήστε **DELETE**

### Προβολή μίας περίληψη της συνεδρίας

Η περίληψη της συνεδρία δείχνει μια λίστα στατιστικών για την τρέχουσα συνεδρία σας.

Ορίστε μια επιλογή:

- Για να δείτε την περίληψη της τρέχουσας συνεδρίας πατήστε **OK** και επιλέξτε **SESSION SUMMARY**
- Για να δείτε μια περίληψη προηγούμενης συνεδρίας, επιλέξτε **HISTORY**, επιλέξτε μια συνεδρία και επιλέξτε **SESSION SUMMARY**

### Προβολή του ιστορικού συνεδριών

Μπορείτε να δείτε λεπτομέρειες βολής σας για προηγούμενες συνεδρίες.

1. Από το κεντρικό μενού επιλέξτε **HISTORY**.
2. Επιλέξτε μια συνεδρία
3. Ορίστε μια επιλογή:
  - Για να δείτε μια περίληψη των δεδομένων της συνεδρίας σας, επιλέξτε **SESSION SUMMARY**.
  - Για να δείτε μια πλήρη λίστα των καταγεγραμμένων βολών της συνεδρίας, επιλέξτε **SHOT LIST**.

## Εφαρμογή ShotView

Μπορείτε να κατεβάσετε την εφαρμογή ShotView στο smartphone σας για να δείτε λεπτομερή στατιστικά και αναλύσεις βολών που είναι καταγεγραμμένες στον ταχογράφο σας Xero C1. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο [garmin.com/shotviewapp](http://garmin.com/shotviewapp).

### Σύνδεση του Smartphone σας

Για να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες διασύνδεσης του Xero C1, θα πρέπει να συνδεθεί απευθείας με τη συσκευή μέσω της εφαρμογής ShotView, αντί των ρυθμίσεων του Bluetooth® στο smartphone σας.

1. Ενεργοποιήστε την συσκευή σας και τοποθετήστε τη σε απόσταση μέχρι 3 μ. από το smartphone σας.
2. Στο Xero C1 επιλέξτε **SETTINGS > CONNECTIVITY**.

3. Ενεργοποιήστε την επιλογή **STATUS** και επιλέξτε **PAIR PHONE**.
4. Χρησιμοποιήστε τον κωδικό QR στο τηλέφωνό σας για να κατεβάσετε και εγκαταστήσετε την εφαρμογή ShotView.

**ΣΥΜΒΟΥΛΗ:** Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή της κάμερας στα περισσότερα τηλέφωνα για να σαρώσετε τον κωδικό QR.

5. Ακολουθείστε τις οδηγίες στην οθόνη για να δημιουργήσετε έναν λογαριασμό Garmin® και να ολοκληρώσετε την διαδικασία σύνδεσης και ρύθμισης.

## Ρυθμίσεις

### Αλλαγή των μονάδων μέτρησης

1. Επιλέξτε **SETTINGS > UNITS**.
2. Επιλέξτε μια μονάδα μέτρησης και Πατήστε **OK**.

### Αλλαγή του χρώματος της οθόνης

1. Ορίστε μια επιλογή
  - Για να αλλάξετε το χρώμα της οθόνης κατά τη διάρκεια μιας συνεδρίας πατήστε **OK** και επιλέξτε **DISPLAY COLOR**.
  - Για να αλλάξετε το χρώμα της οθόνης εκτός συνεδρίας επιλέξτε **SETTINGS > DISPLAY COLOR**
2. Πατήστε **OK** για πλοηγηθείτε στις επιλογές χρώματος.

### Αλλαγή της φωτεινότητας του οπισθοφωτισμού

1. Ορίστε μια επιλογή
  - Για να αλλάξετε την φωτεινότητα του οπισθοφωτισμού κατά τη διάρκεια μιας συνεδρίας πατήστε **OK** και επιλέξτε **BACKLIGHT**.
  - Για να αλλάξετε το χρώμα της οθόνης εκτός συνεδρίας επιλέξτε **SETTINGS > BACKLIGHT**
2. Πατήστε **OK** για πλοηγηθείτε στις εντάσεις φωτεινότητας.

### Ρυθμίσεις Pro

Επιλέξτε **SETTINGS > PRO SETTINGS**.

**PROJECTILE WEIGHT ENTRY:** Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την οθόνη εισαγωγής του βάρους βλήματος πριν από κάθε συνεδρία. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το βάρος βλήματος για να υπολογίσετε την κινητική ενέργεια και τον παράγοντα ισχύος του βλήματος σας.

**SHOW ALIGNMENT DIAGRAMS:** Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τα διαγράμματα ευθυγράμμισης που εμφανίζονται πριν από κάθε συνεδρία.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ένα διάγραμμα ευθυγράμμισης εμφανίζεται την πρώτη φορά που χρησιμοποιείτε μια νέα λειτουργία ακόμα και όταν έχετε απενεργοποιήσει τα διαγράμματα ευθυγράμμισης.

### Αλλαγή της γλώσσας της συσκευής

1. Επιλέξτε **SETTINGS > LANGUAGE**.

2. Επιλέξτε μια γλώσσα.

## Επαναφορά δεδομένων και ρυθμίσεων

Ο ταχογράφος προσφέρει επιλογές για την διαγραφή των δεδομένων του χρήστη και την επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν σβήσετε δεδομένα από τον ταχογράφο μετά τον συγχρονισμό με την εφαρμογή ShotView, τα δεδομένα δεν θα διαγραφούν από την εφαρμογή.

1. Επιλέξτε **SETTINGS > RESET**.
2. Ορίστε μια επιλογή:
  - Για διαγραφή όλων των αποθηκευμένων συνεδριών στον ταχογράφο, επιλέξτε **CLEAR ALL SESSIONS**
  - Για να επαναφέρετε όλες τις ρυθμίσεις στις προεπιλεγμένες τιμές, επιλέξτε **RESET ALL SETTINGS**
  - Για επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις και διαγραφή όλων των δεδομένων χρήστη και συνεδριών, επιλέξτε **FACTORY RESET**
3. Επιλέξτε **YES**

## Πληροφορίες συσκευής

### Ενημερώσεις λογισμικού

Οι ενημερώσεις λογισμικού παρέχουν αλλαγές και βελτιώσεις στις λειτουργίες και τον χειρισμό της συσκευής. Οι ενημερώσεις λογισμικού είναι μικρές και χρειάζονται μερικά λεπτά για να ολοκληρωθούν.

Μπορείτε να ενημερώσετε τον ταχογράφο σας χρησιμοποιώντας τις παρακάτω μεθόδους.

- Μπορείτε να ενημερώσετε τον ταχογράφο χρησιμοποιώντας την εφαρμογή ShotView στο smartphone σας.
- Μπορείτε να συνδέσετε τον ταχογράφο σε έναν υπολογιστή και να τον ενημερώσετε χρησιμοποιώντας το Garmin Express™

### Ενημέρωση λογισμικού με την εφαρμογή ShotView

Όταν μια νέα ενημέρωση είναι διαθέσιμη, η εφαρμογή ShotView την αποστέλλει στον ταχογράφο σας αυτόματα.


Όταν η ενημέρωση μεταφέρεται στον ταχογράφο σας, ο ταχογράφος σας ενημερώνει να εγκαταστήσετε την ενημέρωση. Εάν επιλέξετε να μην την εγκαταστήσετε, θα σας ζητηθεί να το κάνετε ξανά την επόμενη φορά που θα ανοίξετε τον ταχογράφο σας.

Μην απενεργοποιήσετε τον ταχογράφο σας ενώ εγκαθίσταται η ενημέρωση.

Αφού ολοκληρωθεί η ενημέρωση, ο χρονογράφος κάνει επανεκκίνηση και λειτουργεί κανονικά.

### Ενημέρωση λογισμικού με το Garmin Express

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή Garmin Express για να κατεβάσετε και να εγκαταστήσετε το πιο πρόσφατο λογισμικό στον ταχογράφο σας.

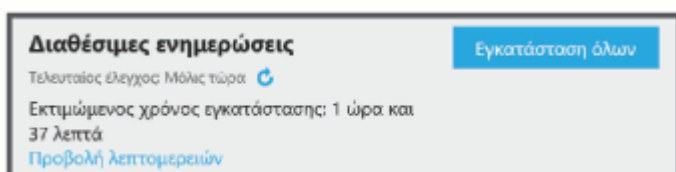
1. Εάν δεν έχετε εγκατεστημένη την εφαρμογή Garmin Express στον υπολογιστή σας, επισκεφτείτε τη διεύθυνση [garmin.com/express](http://garmin.com/express)  για την εγκατάστασή της.

2. Ανοίξτε την εφαρμογή Garmin Express.
3. Συνδέστε τον ταχογράφο σας με τον υπολογιστή σας χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο USB-C.

Η μικρή άκρη του καλωδίου συνδέεται με την θύρα the USB-C (1) του ταχογράφου σας Χεγο C1 και η μεγάλη άκρη συνδέεται στην θύρα USB στον υπολογιστή σας.

4. Στην εφαρμογή Garmin Express πατήστε **Προσθήκη συσκευής**. Η εφαρμογή Garmin Express αναζητά την συσκευή σας και δείχνει το όνομα της συσκευής και τον σειριακό της αριθμό.
5. Πατήστε **Προσθήκη συσκευής**, και ακολουθείστε τις οδηγίες στην οθόνη για να προσθέσετε την συσκευή σας στην εφαρμογή Garmin Express.

Όταν ολοκληρωθεί η ρύθμιση, η εφαρμογή Garmin Express δείχνει τις διαθέσιμες ενημερώσεις για την συσκευή σας.



6. Ορίστε μια επιλογή:
  - Για να εγκαταστήσετε όλες τις διαθέσιμες ενημερώσεις πατήστε **Εγκατάσταση όλων**.
  - Για να εγκαταστήσετε μια συγκεκριμένη ενημέρωση πατήστε **Προβολή λεπτομερειών** και πατήστε **Εγκατάσταση** στην ενημέρωση που θέλετε να κάνετε.

Η εφαρμογή Garmin Express κατεβάζει και εγκαθιστά τις ενημερώσεις στην συσκευή σας.

7. Ακολουθείστε τις οδηγίες στην οθόνη κατά την διαδικασία της ενημέρωσης για ολοκληρώσετε την εγκατάσταση.

Για παράδειγμα, κατά την διαδικασία την ενημέρωσης η εφαρμογή Garmin Express μπορεί να σας ζητήσει να αποσυνδέσετε και να ξανασυνδέσετε την συσκευή σας.

## Εγκατάσταση Garmin Express

Η εφαρμογή Garmin Express είναι διαθέσιμη για υπολογιστές Windows® και Mac®.

1. Από τον υπολογιστή σας, μεταβείτε στην εξής διεύθυνση: [garmin.com/express](https://garmin.com/express).
2. Ορίστε μια επιλογή:
  - Για να δείτε τις απαιτήσεις συστήματος και να βεβαιωθείτε ότι η εφαρμογή Garmin Express είναι συμβατή με τον υπολογιστή σας, επιλέξτε Απαιτήσεις συστήματος.
  - Για εγκατάσταση σε υπολογιστή Windows, επιλέξτε Λήψη για Windows.
  - Για εγκατάσταση σε υπολογιστή Mac, επιλέξτε Λήψη για Mac.
3. Ανοίξτε το αρχείο που λάβατε και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση.

## Φροντίδα της συσκευής σας

### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε μέρη όπου ενδέχεται να εκτεθεί σε ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας για μεγάλο χρονικό διάστημα, επειδή μπορεί να προκληθεί μόνιμη ζημιά.

Αποφύγετε τη χρήση χημικών καθαριστικών, διαλυμάτων, αντηλιακού και εντομοαπωθητικών που ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά μέρη και τα φινιρίσματα.

Στερεώστε καλά το προστατευτικό κάλυμμα, για να αποφύγετε τυχόν φθορά της θύρας USB.

Αποφύγετε τους υπερβολικούς κραδασμούς και τη βίαια μεταχείριση του προϊόντος, καθώς ενδέχεται να υποβαθμιστεί η διάρκεια ζωής του.

## Καθαρισμός του εξωτερικού περιβλήματος

### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αποφύγετε τη χρήση χημικών καθαριστικών και διαλυμάτων που ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβη στα πλαστικά μέρη.

1. Καθαρίστε το εξωτερικό περίβλημα της συσκευής (εκτός από την οθόνη) με ένα πανί νοτισμένο με διάλυμα ήπιου απορρυπαντικού.
2. Σκουπίστε τη συσκευή.

## Λήψη περισσότερων πληροφοριών

Μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες για αυτό το προϊόν στον ιστότοπο της Garmin.

- Επισκεφτείτε τη διεύθυνση [support.garmin.com](http://support.garmin.com) για περισσότερα εγχειρίδια, άρθρα και ενημερώσεις λογισμικού.
- Για πληροφορίες σχετικά με προαιρετικά αξεσουάρ και ανταλλακτικά εξαρτήματα, μεταβείτε στη διεύθυνση [buy.garmin.com](http://buy.garmin.com) ή επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Garmin.

## Δείτε πληροφορίες κανονισμών και συμμόρφωσης E-label

Η σήμανση για αυτή την συσκευή παρέχεται ηλεκτρονικά. Η e-label μπορεί να σας παρέχει πληροφορίες όπως αναγνωριστικούς αριθμούς που παρέχονται από το FCC ή τοπικές σημάνσεις συμμόρφωσης, καθώς και πληροφορίες και την άδεια για το προϊόν.

1. Από το κεντρικό μενού, επιλέξτε **SETTINGS**
2. Επιλέξτε **ABOUT**

## Τεχνικές προδιαγραφές

Τύπος μπαταρίας	Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου
Ακρίβεια μέτρησης με καρμπίνα	+/- 0.1% της ταχύτητας του στόχου
Ακρίβεια μέτρησης τόξου, πιστολιού και αεροβόλου	+/- 0.4% της ταχύτητας του στόχου
Ασύρματη συχνότητα και ισχύς αναμετάδοσης (Ευρώπη)	2.4 GHz @ 4.04 dBm maximum 24 GHz @ 18.517 dBm maximum
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας	-10° έως 55°C
Εύρος θερμοκρασίας φόρτισης	0° έως 45° C

## Αντιμετώπιση προβλημάτων



### Επαναφορά της συσκευής

Εάν η συσκευή σταματήσει να αποκρίνεται μπορεί να χρειαστεί να την επαναφέρετε. Αυτό δεν διαγράφει κάποιο από τα δεδομένα σας ή τις ρυθμίσεις.

Κρατήστε το **PWR** για 20 δευτερόλεπτα.

### Επαναφορά του ταχογράφου στις εργοστασιακές ρυθμίσεις

Μπορείτε να γυρίσετε τον ταχογράφο σας στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Αυτό θα διαγράψει όλα τα δεδομένα από τον ταχογράφο.

1. Απενεργοποιήστε τον ταχογράφο
2. Ενώ κρατάτε το **OK** και το , πατήστε **PWR** για να ενεργοποιήσετε την συσκευή.
3. Όταν εμφανιστεί το λογότυπο Χερο αφήστε το **OK**.
4. Συνεχίστε να κρατάτε το  μέχρι η συσκευή να ξεκινήσει.

### Ο ταχογράφος δεν ανιχνεύει την ταχύτητα της βολής μου

Μπορείτε να κάνετε τα παρακάτω βήματα για να δείτε γιατί ο ταχογράφος δεν ανιχνεύει την ταχύτητα σας.

- Βεβαιωθείτε ότι ο ταχογράφος κοιτάζει προς τον στόχο. Με την οθόνη να κοιτάει προς τα εσάς, η μεγάλη επίπεδη επιφάνεια του ταχογράφου θα πρέπει να κοιτάει στον στόχο.
- Βεβαιωθείτε ότι ο στόχος είναι τουλάχιστον 20 μέτρα μακριά από τον χρονογράφο.
- Βεβαιωθείτε ότι ο ταχογράφος και το όπλο είναι ευθυγραμμισμένα σύμφωνα με τον τύπο του όπλου σας.
- Βεβαιωθείτε ότι η συνεδρία είναι ενεργή. Η οθόνη με τα δεδομένα βολής εμφανίζεται όταν η συνεδρία είναι ενεργή.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει το σωστό εύρος ταχύτητας για το όπλο σας και το βλήμα σας κατά τις ρυθμίσεις της συνεδρίας σας.

### Ο ταχογράφος ανιχνεύει βολές από τον σκοπευτή διπλά μου

Είναι πιθανόν ο ταχογράφος σας να ανιχνεύει βολές από παρακείμενους σκοπευτές. Για καλύτερα αποτελέσματα θα πρέπει να βεβαιώνετε ότι ο κοντινότερος σκοπευτής απέχει τουλάχιστον 1,5 μ. από την θέση σας.

### Η θερμοκρασία του ταχογράφου πλησιάζει σε κρίσιμο επίπεδο

Για να αποφύγει την υπερθέρμανση, η συσκευή σας Χερο C1 απενεργοποιείται όταν χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες πάνω από το εύρος λειτουργίας. Αν εμφανιστεί ένα προειδοποιητικό μήνυμα θα πρέπει να μετακινήσετε την συσκευή σε μια πιο δροσερή τοποθεσία.

## Ο ταχογράφος δεν ενεργοποιείται

- Βεβαιωθείτε ότι ο ταχογράφος είναι μέσα στο εγκεκριμένο εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας και φόρτισης.
- Φορτίστε την συσκευή σας για 4 ώρες

Εάν ο ταχογράφος δεν ενεργοποιείται, αποσυνδέστε τον φορτιστή και φορτίστε για άλλες 4 ώρες.

## Η γλώσσα μου δεν υπάρχει στον ταχογράφο

Εάν τα αρχεία της γλώσσας λείπουν από τον ταχογράφο σας Xero C1 μπορείτε να τα εγκαταστήσετε μέσα από την εφαρμογή Garmin Express.

1. Κατεβάστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή Garmin Express στον υπολογιστή σας.
2. Συνδέστε το Xero C1 με τον υπολογιστή σας χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο USB-C.
3. Από την εφαρμογή Garmin Express επιλέξτε την συσκευή σας Xero C1.
4. Επιλέξτε **ΕΡΓΑΛΕΙΑ & ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ**
5. Επιλέξτε την καρτέλα **Utilities**
6. Επιλέξτε **ΑΡΧΕΙΑ ΓΛΩΣΣΑΣ**
7. Επιλέξτε μια ή περισσότερες γλώσσες και επιλέξτε **ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΡΑ**.

## Περιορισμένη εγγύηση καταναλωτή Garmin<sup>1</sup>

Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ, ΣΑΣ ΔΙΝΕΙ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ, ΚΑΙ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΑΛΛΑ ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΟΥΝ ΑΠΟ ΧΩΡΑ ΣΕ ΧΩΡΑ. Η GARMIN ΔΕΝ ΕΞΑΙΡΕΙ Η ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΙ ΑΛΛΑ ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ ΣΑΣ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΗ ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΣΑΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ ΣΑΣ.

Τα προϊόντα Garmin έχουν εγγύηση για την ποιότητα της λειτουργίας και των υλικών για ένα χρόνο από την ημερομηνία της αγοράς. Σε αυτό το διάστημα, η Garmin αναλαμβάνει την επισκευή ή αντικατάσταση κάθε υλικού που απέτυχε κατά την κανονική λειτουργία. Τέτοιες επισκευές ή αντικαταστάσεις θα γίνονται χωρίς καμία χρέωση του πελάτη για τα υλικά ή εργασία, με την προϋπόθεση ότι ο πελάτης επιβαρύνεται με το κόστος μεταφοράς. Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει (1) αισθητικές ζημιές όπως γρατζουνιές, χαραγματιές και βαθουλώματα, (2) αναλώσιμα όπως μπαταρίες εκτός και η βλάβη έχει εμφανιστεί εξαιτίας αποτυχίας υλικού ή εργασίας (3) βλάβες από ατύχημα, κακή χρήση, νερό, πλημμύρα, φωτιά ή άλλες καταστροφές και εξωτερικούς παράγοντες, (4) βλάβες που έχουν προκύψει από μη εξουσιοδοτημένο σέρβις Garmin, (5) βλάβες από σύνδεση με καλώδια τροφοδοσίας ή/ και δεδομένων τα οποία δεν παρέχονται από τη Garmin ή από σύνδεση σε φορτιστές πρίζας που δεν έχουν πιστοποίηση UL και δεν έχουν ετικέτα LPS. Επιπρόσθετα η Garmin διατηρεί το δικαίωμα να αρνηθεί αιτήματα εγγύησης για προϊόντα ή υπηρεσίες τα οποία αποκτήθηκαν ή/ και χρησιμοποιούνται σε αντιπαράθεση με τους νόμους μίας χώρας. Το προϊόν θα πρέπει να χρησιμοποιείται ως βοήθημα ταξιδιού και δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται για οποιαδήποτε ακριβή μέτρηση απόστασης, κατεύθυνσης, τοποθεσίας ή τοπογραφίας. Η Garmin δεν παρέχει καμία εγγύηση σχετικά με την ακρίβεια ή την κάλυψη των δεδομένων χάρτη.

Η περιορισμένη εγγύηση δεν εφαρμόζεται και η Garmin δεν είναι υπεύθυνη για οποιαδήποτε υποβάθμιση της επίδοσης οποιασδήποτε συσκευής πλοήγησης η οποία έχει προκύψει από χρήση κοντά σε συσκευή που χρησιμοποιεί επίγειο ευρυζωνικό δίκτυο που χρησιμοποιεί συχνότητες κοντά σε αυτές που χρησιμοποιεί οποιοδήποτε σύστημα GNSS όπως το GPS. Η χρήση αυτών των συσκευών μπορεί να επηρεάσει τη λήψη σημάτων GNSS.

Στο μέγιστο επιτρεπόμενο βαθμό από την εγχωρία νομοθεσία, οι εγγυήσεις και τα βοηθήματα που περιλαμβάνονται εδώ είναι αποκλειστικά και υπερισχύουν όλων των άλλων εγγυήσεων ρητών, σιωπηρών ή νόμιμων συμπεριλαμβανομένης της ευθύνης που προκύπτει από την εμπορική ιδιότητα ή καταλληλόλητα για συγκεκριμένο νομικό ή άλλο σκοπό. Αυτή η εγγύηση σας δίνει ορισμένα νομικά δικαιώματα που ενδέχεται να διαφέρουν από κράτος σε κράτος.

Σε καμία περίπτωση η Garmin δεν μπορεί να θεωρηθεί υπαίτια ως παραβίαση εγγύησης για τυχαίες βλάβες, ειδικές ή άμεσες ή συνεπακόλουθες ζημιές ανεξάρτητα αν προκύπτουν από τη χρήση, την κακή λειτουργία ή την ανικανότητα του χρήστη να χρησιμοποιήσει το προϊόν, ή από ελάττωμα του προϊόντος.

Αν κατά τη διάρκεια της εγγύησης, υπάρχει αίτημα για εξυπηρέτηση σε συμφωνία με την παρούσα πολιτική εγγύησης, η Garmin διατηρεί το αποκλειστικό δικαίωμα 1) επισκευής της συσκευής (με νέο ή ανακατασκευασμένο προϊόν), 2) αντικατάστασης της συσκευής (με νέο ή ανακατασκευασμένο προϊόν) ή 3) αποζημίωσης στην τιμή αγοράς, κατά τη διακριτική της ευχέρεια. Αυτή θα είναι η μοναδική και αποκλειστική αποζημίωση για οποιαδήποτε παραβίαση της εγγύησης. Επισκευασμένες ή αντικατεστημένες

---

<sup>1</sup> Consumer Limited Warranty - <https://www.garmin.com/en-US/legal/consumer-limited-warranty/> Το παρόν κείμενο αποτελεί μετάφραση των πιο σημαντικών σημείων της περιορισμένης εγγύησης Garmin, για την εξυπηρέτηση των καταναλωτών στην Ελληνική Αγορά και παρέχει πληροφορίες για τις αγορές προϊόντων που η Digital Tracer Electronics SA έχει διαθέσει στην Ελληνική Αγορά.

συσκευές έχουν εγγύηση 90 μέρες. Αν η συσκευή βρίσκεται ακόμα εντός της αρχικής εγγύησης, τότε ισχύουν οι νέες 90 μέρες ή ο αρχικός χρόνος της εγγύησης ανάλογα με το τι διαρκεί περισσότερο.

Σε περίπτωση που χρειαστείτε υποστήριξη στα πλαίσια της εγγύησης εκτός της χώρας στην οποία πραγματοποιήθηκε η αγορά, η Garmin δεν μπορεί να εγγυηθεί ότι τα ανταλλακτικά ή τα προϊόντα θα είναι διαθέσιμα λόγω διαφορετικών ειδών, προδιαγραφών, νόμων κλπ. Επομένως, η Garmin, κατά τη διακριτική της ευχέρεια και με βάση το τοπικό δίκαιο, μπορεί να επισκευάσει το προϊόν με αντίστοιχα μέρη ή να το αντικαταστήσει με κάποιο αντίστοιχο (νέο ή ανακατασκευασμένο προϊόν) ή να σας ζητήσει να το αποστείλετε σε εγκεκριμένο Service Point στην χώρα αγοράς ή άλλης χώρας που μπορεί να υποστηρίξει το αίτημά σας. Σε αυτή την περίπτωση, πρέπει να φροντίσετε να υπάρχει συμμόρφωση με όλους τους νόμους εισαγωγών / εξαγωγών και την πληρωμή δασμών, ΦΠΑ, εξόδων μεταφοράς και λοιπών φόρων και χρεώσεων. Σε κάποιες περιπτώσεις η Garmin και οι διανομείς της ενδέχεται να αδυνατούν να εξυπηρετήσουν αίτημα εγγύησης ή επιστροφής επισκευασμένου προϊόντος εκτός της χώρας αγοράς λόγω διαφορετικών πρακτικών, νόμων και συνθηκών στη χώρα.

**Αγορές από πλειστηριασμούς στο διαδίκτυο:** Οι αγορές που γίνονται μέσω ηλεκτρονικών πλειστηριασμών δεν καλύπτονται από την εγγύηση της Garmin. Για να υπάρξει εγγύηση θα πρέπει να υπάρξει πρωτότυπο αποδεικτικό αγοράς από το κατάστημα. Η Garmin δεν αντικαθιστά μέρη που μπορεί να λείπουν από τη συσκευασία του προϊόντος όταν η αγορά έχει γίνει μέσω ηλεκτρονικού πλειστηριασμού.

**Διεθνείς Αγορές:** Η εγγύηση για τις αγορές που γίνονται εκτός των ΗΠΑ είναι διαφορετική και παρέχεται από τους τοπικούς αντιπροσώπους όπως και η τεχνική υποστήριξη. Ο τοπικός αντιπρόσωπος μπορεί να παρέχει εγγύηση μόνο για τις αγορές που έχουν γίνει εντός συγκεκριμένης περιοχής. Οι συσκευές που έχουν αγοραστεί από τις ΗΠΑ ή τον Καναδά πρέπει να επιστρέψουν για επισκευή στα κέντρα επισκευής της Garmin στις ΗΠΑ, την Αγγλία, τον Καναδά ή την Ταιβάν.

**Πληροφορίες για τα προϊόντα που η Digital Tracer Electronics SA έχει διαθέσει στην Ελληνική Αγορά:** Η Ελληνική Αντιπροσωπεία Digital Tracer Electronics SA, μόνο για τα προϊόντα που έχει διαθέσει στην Ελληνική αγορά και όπως επιβεβαιώνεται από το σειριακό τους αριθμό, παρέχει δύο χρόνια εγγύηση και ακολουθεί την πολιτική της περιορισμένης εγγύησης της Garmin.



**GARMIN®**

**Digital Tracer Electronics S.A.**

Λ. Ποσειδώνος 10, Άλιμος TK 17455

Τηλέφωνο: 210-9840144

Email: [info@tracer.gr](mailto:info@tracer.gr)